



EURÓPAI  
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.9.16.  
COM(2013) 630 final

2013/0310 (NLE)

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az egyrészlől az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészlől az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról**

## INDOKOLÁS

2012. szeptember 24-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Európai Unió és tagállamai, valamint a Horvát Köztársaság nevében tárgyalásokat kezdjen Albániával az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Albán Köztársaság közötti (2009. április 1-jei) stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről.

A tárgyalásokra 2012. november 19-én és 2013. január 10-én került sor. További technikai pontosításokat és levelezést követően az albán hatóságok közölték, hogy egyetértenek a Bizottság által 2013. június 18-án javasolt jegyzőkönyvtervezettel. A jegyzőkönyvtervezet szövegét a melléklet tartalmazza.

A Bizottság javasolja, hogy a Tanács határozzon a jegyzőkönyv Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról, és kösse meg a jegyzőkönyvet az Európai Unió és annak tagállamai nevében. A jegyzőkönyvnek az Európai Atomenergia-közösség nevében történő megkötése érdekében a Bizottság azt javasolja, hogy a Tanács adja jóváhagyását a jegyzőkönyv megkötéséhez az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 101. cikke második bekezdésének megfelelően.

A csatolt tanácsi határozatjavaslat a jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szól. A Bizottság azt javasolja, hogy a Tanács:

- határozzon a jegyzőkönyv Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról.

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az egyrészlől az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészlől az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217. cikkére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével és 218. cikke (8) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel a csatlakozási szerződés mellékletében szereplő, a Horvát Köztársaság csatlakozásának feltételeiről szóló okmányra és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára<sup>1</sup>,

mivel:

- (1) 2012. szeptember 24-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Európai Unió és tagállamai, valamint a Horvát Köztársaság nevében tárgyalásokat kezdjen Albániával az egyrészlől az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészlől az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről.
- (2) Ezek a tárgyalások sikeresen lezárultak, és a jegyzőkönyv későbbi időpontban történő megkötésére is figyelemmel, a jegyzőkönyvet az Európai Unió nevében alá kell írni.
- (3) A jegyzőkönyv aláírása és megkötése külön eljárás tárgyát képezi az Európai Atomenergia-közösség hatáskörét illető kérdések tekintetében.
- (4) A jegyzőkönyvet 2013. július 1-jei hatállyal ideiglenesen alkalmazni kell,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

### *1. cikk*

Az Unió nevében jóváhagyásra kerül az egyrészlől az Európai Közösségek és tagállamaik és másrészlől az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) aláírása, figyelemmel a jegyzőkönyv megkötésére.

A jegyzőkönyv szövegét e határozat melléklete tartalmazza.

---

<sup>1</sup> HL C [...], [...], [...] o.

*2. cikk*

A Tanács Főtitkársága – figyelemmel a jegyzőkönyv megkötésére – kibocsátja a jegyzőkönyv aláírására vonatkozó meghatalmazást a jegyzőkönyv főtárgyalója által kijelölt személy, illetve személyek részére.

*3. cikk*

A jegyzőkönyvet 2013. július 1-jétől hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazni kell.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*

## JEGYZŐKÖNYV

**az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából**

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A BOLGÁR KÖZTÁRSASÁG

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG

A HORVÁT KÖZTÁRSASÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

MAGYARORSZÁG,

A MÁLTAI KÖZTÁRSASÁG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

ROMÁNIA,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

az Európai Unióról szóló szerződés, az Európai Unió működéséről szóló szerződés és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés szerződő felei, a továbbiakban: a tagállamok, valamint

AZ EURÓPAI UNIÓ és AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban: az Európai Unió,

egyrésről, valamint

AZ ALBÁN KÖZTÁRSASÁG, a továbbiakban: Albánia,

másrésről,

tekintettel a Horvát Köztársaság (a továbbiakban: Horvátország) 2013. július 1-jei Európai Unióhoz történő csatlakozására,

mivel:

- (1) Az egyrésről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrésről az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodást (a továbbiakban: az STM) 2006. június 12-én Luxembourgban aláírták, és 2009. április 1-jén hatályba lépett.
- (2) 2011. december 9-én Brüsszelben aláírták a Horvátországnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést (a továbbiakban: a csatlakozási szerződés).
- (3) Horvátország 2013. július 1-jén csatlakozott az Európai Unióhoz.
- (4) Horvátország csatlakozási okmánya 6. cikkének (2) bekezdése értelmében Horvátország STM-hez történő csatlakozásáról az STM-hez csatolt jegyzőkönyv megkötésének útján kell megállapodni.
- (5) Az STM 36. cikkének (3) bekezdése értelmében konzultációkat folytattak annak biztosítása céljából, hogy az Európai Unió és Albánia említett megállapodásban meghatározott kölcsönös érdekei figyelembevételre kerüljenek,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

## I. SZAKASZ

### *A SZERZŐDŐ FELEK*

#### *1. cikk*

Horvátország a 2006. június 12-én Luxembourgban aláírt, az egyrésről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrésről az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás részes felévé válik, továbbá az Európai Unió többi tagállamával megegyező módon elfogadja és tudomásul veszi a megállapodás, valamint az ugyanazon a napon aláírt záróokmány mellékletét képező együttes nyilatkozatok és egyoldalú nyilatkozatok szövegét.

**AZ STM SZÖVEGÉNEK KIIGAZÍTÁSAI, BELEÉRTVE A  
MELLÉKLETEKET ÉS A JEGYZŐKÖNYVEKET IS**

**II. SZAKASZ**

***MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK***

*2. cikk*

*Mezőgazdasági termékek szűkebb értelemben (sensu stricto)*

- (6) Az STM IIc. melléklete helyébe e jegyzőkönyv I. mellékletének szövege lép.

**III. SZAKASZ**

***SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK***

*3. cikk*

Az STM 4. jegyzőkönyvének IV. melléklete helyébe e jegyzőkönyv II. mellékletének szövege lép.

**ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK**

**IV. SZAKASZ**

*4. cikk*

*WTO*

Albánia vállalja, hogy az Európai Unió jelenlegi bővítése kapcsán nem nyújt be igényt, kérelmet, illetve betérjesztést, és nem módosít vagy von vissza engedményt a GATT 1994 XXIV.6 és XXVIII cikkei értelmében.

*5. cikk*

*Származási igazolás és közigazgatási együttműködés*

- (1) A közös kereskedelempolitikához kapcsolódó bármely intézkedés alkalmazásának sérelme nélkül, az Albánia vagy Horvátország által szabályszerűen kiadott vagy a közöttük alkalmazott preferenciális megállapodás keretében kiállított származási igazolásokat el kell fogadni, feltéve, hogy:
- az ilyen származás megszerzése az STM-ben található preferenciális *tarifális rendelkezések alapján preferenciális tarifális elbánásra jogosít;*
  - a származási igazolást és a fuvarokmányokat legkésőbb a csatlakozás időpontját megelőző napon adták vagy állították ki;
  - a származási igazolást a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül benyújtják a vámhatóságoknak.

Amennyiben az árut Albániában vagy Horvátországban a csatlakozás időpontját megelőzően jelentették be behozatalra, a preferenciális megállapodás alapján kiadott vagy kiállított származási igazolás is

elfogadható, feltéve hogy az ilyen bizonyítékot a csatlakozási dátumtól számított négy hónapos időszakon belül benyújtják a vámhatóságnak.

- (2) Albánia és Horvátország fenntarthatják az egymás között alkalmazott preferenciális megállapodás alapján megadott „elfogadott exportőr” státust biztosító engedélyeket, feltéve, hogy:
- a) ilyen rendelkezés szerepel az Albánia és az Európai Unió között a Horvátország csatlakozásának időpontját megelőzően kötött STM-ben is; és
  - b) az elfogadott exportőr az említett megállapodás szerint hatályban lévő származási szabályokat alkalmazza.
  - c) Ezeket az engedélyeket legkésőbb a Horvátország csatlakozásának napját követő egy éven belül az STM feltételei szerint kiadott új engedélyekkel kell helyettesíteni.
- (3) Albánia vagy Horvátország illetékes vámhatóságai az (1) bekezdésben említett preferenciális megállapodás alapján kiadott származási igazolás utólagos ellenőrzésére vonatkozó kérelmeket a szóban forgó származási igazolás kibocsátását követő három évig elfogadják, és illet behozatali nyilatkozat alátámasztása céljából a hozzájuk benyújtott származási igazolás elfogadását követő három évig kérhetnek is.

#### *6. cikk*

##### *Tranzitárúk*

- (1) Az STM rendelkezései alkalmazhatók azon Albániából Horvátországba, vagy Horvátországból Albániába exportált árukra, amelyek megfelelnek az STM 4. jegyzőkönyve rendelkezéseinek, és amelyek Horvátország csatlakozásának napján Albániában vagy Horvátországban éppen úton voltak, vagy ideiglenes megőrzés alatt, vámraktárban vagy vámszabad területen álltak.
- (2) Ilyen esetekben preferenciális elbánás akkor alkalmazható, ha a behozatali ország vámhatóságához a Horvátország csatlakozásának napját követő négy hónapon belül benyújtják a kiviteli ország vámhatóságai által visszamenőlegesen kibocsátott származási igazolást.

#### *7. cikk*

##### *2013. évi kontingensek*

A 2013. évre az új vámkontingensek szerinti mennyiségeket és a meglévő vámkontingensek mennyiségeinek a növekményeit az alapmennyiségek százalékos részarányában kell kiszámítani a 2013. július 1-je előtt eltelt időszakra eső rész figyelembevételével.

## **ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

### **V. SZAKASZ**

#### *8. cikk*

Ez a jegyzőkönyv a hozzá csatolt mellékletekkel együtt az STM szerves részét képezi.



#### *9. cikk*

- (1) Ezt a jegyzőkönyvet az Európai Közösségek és tagállamaik, valamint az Albán Köztársaság saját eljárásaiknak megfelelően jóváhagyják.
- (2) A felek értesítik egymást az (1) bekezdésben említett megfelelő eljárások lezárásáról. A jóváhagyó okiratokat az Európai Unió Tanácsa Főtitkárságán helyezik letétbe.

#### *10. cikk*

- (3) Ez a jegyzőkönyv az utolsó jóváhagyó okirat letétbe helyezésének napját követő első hónap első napján lép hatályba.
- (4) Amennyiben 2013. július 1-jéig nem helyezik az e jegyzőkönyvet jóváhagyó valamennyi okiratot letétbe, e jegyzőkönyv 2013. július 1-jétől kezdődő hatállyal ideiglenesen alkalmazandó.

#### *11. cikk*

Ez a jegyzőkönyv két-két eredeti példányban készült angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, horvát, ír, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák, szlovén, valamint albán nyelven; a szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

#### *12. cikk*

Elkészül az STM, az annak szerves részét képező mellékletek és jegyzőkönyvek, valamint a záróokmány és a záróokmányhoz csatolt nyilatkozatok horvát nyelvű szövege, amely szövegek az eredeti szövegekkel azonos módon hitelesek. Ezeket a szövegeket a stabilizációs és társulási tanács jóváhagyja.

## I. MELLÉKLET

### IIc. melléklet

#### Albániai vámengedmények a közösségi elsődleges mezőgazdasági termékekre

(a 27. cikk (3) bekezdésének c) pontja)

KN-kód	Árumegnevezés	Éves kontingens (tonna)	A kontingensen belüli vámtétel
0401 10 10	TEJ ÉS TEJSZÍN LEGFELJEBB 1 TÖMEGSZÁZALÉK ZSÍRTARTALOMMAL, LEGFELJEBB KÉTLITERES KISZERELÉSBEN, NEM SŰRÍTVE, CUKOR VAGY MÁS ÉDESÍTŐANYAG HOZZÁADÁSA NÉLKÜL		
0401 20 11	TEJ ÉS TEJSZÍN 1 TÖMEGSZÁZALÉKOT MEGHALADÓ, DE LEGFELJEBB 3 TÖMEGSZÁZALÉK ZSÍRTARTALOMMAL, LEGFELJEBB KÉTLITERES KISZERELÉSBEN, NEM SŰRÍTVE, CUKOR VAGY MÁS ÉDESÍTŐANYAG HOZZÁADÁSA NÉLKÜL	790	0 % 0 %
0401 20 91	TEJ ÉS TEJSZÍN 3 TÖMEGSZÁZALÉKOT MEGHALADÓ, DE LEGFELJEBB 6 TÖMEGSZÁZALÉK ZSÍRTARTALOMMAL, LEGFELJEBB KÉTLITERES KISZERELÉSBEN, NEM SŰRÍTVE, CUKOR VAGY MÁS ÉDESÍTŐANYAG HOZZÁADÁSA NÉLKÜL		
1001 91 20 (korábban: 1001 90 91)	KÖZÖNSÉGES BÚZA ÉS KÉTSZERES VETŐMAG	42 000	0 % %
1001 99 00 (korábban: 1001 90 99)	TÖNKÖLY, KÖZÖNSÉGES BÚZA ÉS KÉTSZERES (A VETŐMAG KIVÉTELÉVEL)		
1005 90 00	KUKORICA (A VETŐMAG KIVÉTELÉVEL)	10 000	0 %

## II. MELLÉKLET

### IV. melléklet

#### A SZÁMLANYILATKOZAT SZÖVEGE

Az alább megadott szövegű számlanyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket azonban nem kell lemásolni.

##### *Bolgár nyelvű változat*

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... (1<sup>2</sup>)) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с .... (2) преференциален произход.

##### *Spanyol nyelvű változat*

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... (2).

##### *Cseh nyelvű változat*

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... (2).

##### *Dán nyelvű változat*

Eksporthøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... (2).

##### *Német nyelvű változat*

Der Ausführer (Ermächtigtger Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... (2) Ursprungswaren sind.

##### *Észt nyelvű változat*

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ... (1)) deklareerib, et need tooted on ... (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidetud teisiti.

##### *Görög nyelvű változat*

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... (2).

##### *Angol nyelvű változat*

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... (2) preferential origin.

##### *Francia nyelvű változat*

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (2).

2

- (1) Amennyiben a számlanyilatkozatot egy elfogadott exportőr állítja ki, ezen a helyen kell feltüntetni az elfogadott exportőr vámfelhatalmazási számát. Amennyiben a számlanyilatkozatot nem elfogadott exportőr állítja ki, a zárójelbe tett szavakat ki kell hagyni, vagy a helyet üresen kell hagyni.
- (2) A termék eredetét fel kell tüntetni. Amennyiben egy számlanyilatkozat teljes egészében vagy részben Ceutáról és Melilláról származó termékekre vonatkozik, az exportőrnek azokat „CM” jelöléssel egyértelműen meg kell jelölnie azon az okmányon, amelyen a számlanyilatkozatot kiállítják.
- (3) Ezek feltüntetése kihagyható, ha az információ szerepel magán az okmányon.
- (4) Abban az esetben, ha az exportőr nem köteles aláírni, az aláírás alóli felmentés az aláíró nevének feltüntetésére is vonatkozik.”

*Horvát nyelvű változat*

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... (1)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... (2) preferencijalnog podrijetla.

*Olasz nyelvű változat*

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (2).

*Lett nyelvű változat*

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ... (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... (2).

*Litván nyelvű változat*

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... (2) preferencinės kilmės prekės.

*Magyar nyelvű változat*

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... (1)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... (2) származásúak.

*Máltai nyelvű változat*

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... (1)) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... (2).

*Holland nyelvű változat*

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

*Lengyel nyelvű változat*

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... (2) preferencyjne pochodzenie.

*Portugál nyelvű változat*

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... (1)), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

*Román nyelvű változat*

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ... (1)) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... (2).

*Szlovák nyelvű változat*

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... (2).

*Szlovén nyelvű változat*

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov štr. ... (1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... (2) poreklo.

*Finn nyelvű változat*

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja ... alkuperätuotteita (2).

*Svéd nyelvű változat*

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung (2).

*Albán változat*

Eksportuesi i produkteve të përfshira në këtë dokument (autorizim doganor Nr. ... (1))  
deklaron që, përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë  
preferenciale ... ( 2 ).

..... (3)  
(Hely és dátum)

..... (4)

(Az exportőr aláírása, a nyilatkozatot aláíró személy nevét olvasható írással is fel kell tüntetni.)